

1918-12-21

SENDER

Grethe Bichel, Laura Warberg

RECIPIENT

Louise Brønsted

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Da

Date explanation:

Datoen er skrevet øverst s. 1

General comment:

Den første Grethe, der nævnes i brevet, er formodentlig Grethe Jungstedt, og nummer to må være Grethe Bichel.

Sender's location:

Kerteminde

Sender info (seal, address, etc.):

Bynavnet er skrevet øverst s. 1

Mentioned people:

Grethe Bichel

Ellen Brønsted

Else Birgitte Brønsted

Johannes Nicolaus Brønsted

Peter Oluf Brønsted

Grethe Jungstedt

Alhed Larsen

Andreas Larsen

Johan Larsen

Johannes Larsen

Frida Madsen

Hempel Syberg

Astrid Warberg-Goldschmidt

Archive:

Kerteminde Egns- og Byhistoriske

Arkiv, BB3757

Trykt udgave:

Nej

Provenance:

Gave til Østfyns Museer fra en efterkommer af Louise Brønsted

TRANSCRIPTION

[Skrevet med blyant:]1918

[Med blæk:]

Kerteminde d: 21/12-18

Kære lille Muk!

Hvor jeg dog skal være glad, dersom virkelig alle de andre slipper for Sygdomme! næsten ubegribeligt! Dis er nok sløj endnu, sagde Alhed i Aftes: Jeg kan som sædvanlig ikke overkomme andre Julegaver end til Kerteminderne, men lidt Godter til Børnene. Alle faaer for 3 Kr. af Onkel Syberg; jeg har besørget det. Tak for Indbydelsen lille Muk, men ingen af os har Mod paa en Vinterrejse. Grethe har været mageløs til at hjælpe Frida alle disse Dage og de har virkelig naaet at faae alt gjort; Kone til Rengøringen i hele Huset. Dis har vist virkelig nydt Din flinke Assistent i denne Sygdom! Og saa kun mange gode Ønsker om en glædelig Jul, med Masser af kærlige Hilsener til Eder allesammen fra Bedstemor.

[Med anden skrift:]

Glædelig Jul.

Mange Hilsener fra Grethe i Rynkeby – dette er vores Julehilsen – Grethe.

[Laura Warbergs skrift:]

I Aftes havde vi et lille hyggeligt Besøg af Grethe; hun spiste her og cyclede hjem. De er næsten færdige med Byggeriet, men der er stor Bekymring over Udgifterne – 20.000 i Stedet for det Halve! Saa lidt Konfekt maa dog faaes i st for Pengene.

1918 Kerteminde d. 2/12-18
Kære lille Niik!
Iaer jeg dog skaal
være glad, den som vi
behj alle de andre slig
per for Lygdammen!
resten i hejribelij!
Der es nok slig i den
sagde kthed i tles. jeg
kan som vednang
i det are kenne alle
pulegaver end til Ker-
te mindeerne men
liat Gades til Bærne.
Alle faer for 3 1/2. ak
Ordet Lyberg i jeg har

besæret det. Tak for
Fuldbydelsen lille
Munk, men iigger
af os har Mad på en
Vinterrejse. Grethe
har været uoplyst til
at hjælpe brida alle
dette Dage og de har vid-
belig været at faae
alt gjort. Kone til Pres.
gæringgen i hele slin-
ket. Hun har vist rigtig
nydelig i sin Plante
Prisident; de er sig
den. Og saa hvis
mange gode Fruer

Om en glædelig
Fuld med Mætte
af Deres Likheder
til Gode alle sammen
for Bedste.

Glædelig til.

Manne Mænd for Gud: Rydelig —

ditte i vores Julehæfte —

Ende.

I Altes Hand er et
lille byggebylde besigt
af Grevsk. Num. 1518
her og udeladte byer.
De er næsten færdige
med bygget, men
der er stor Betvæmling
over Udgifterne —
20000 R. Skuld for
det Kaste!

Se lidt Herfor
men dog faas
Kas for Rejsene.